



**TESLA**

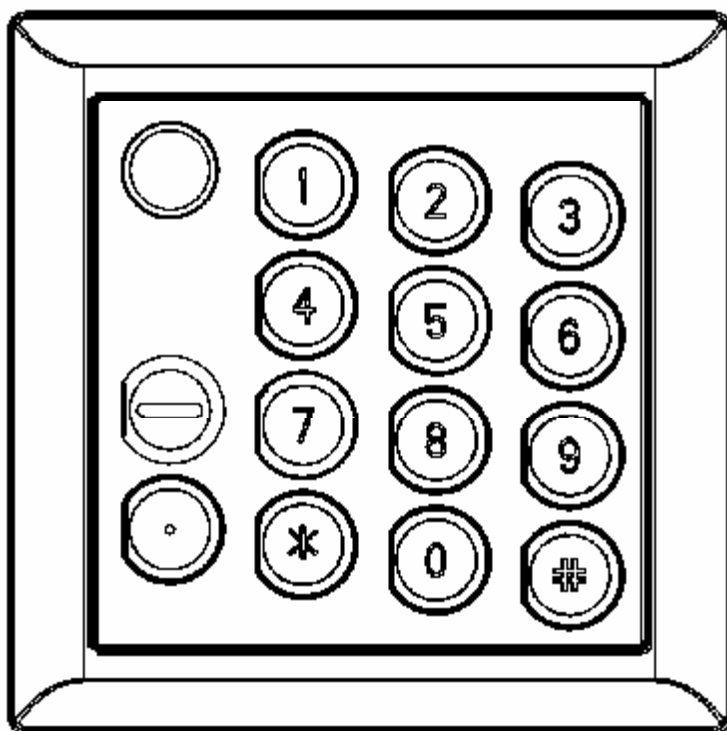
STROPKOVÝ akciový spoločnosť

Návod na montáž, zapojenie a obsluhu **SK**

# Kódovač - KARAT

Návod na montáž, zapojení a obsluhu **CZ**

# Kódovač - KARAT



## 1. Použitie

Kódovacie zariadenie (KZ) KARAT slúži prostredníctvom navoleného kódu na zopnutie (aktiváciu) elektrického zámku alebo iného zariadenia, ktorým chránime vstup do objektu, pričom zopnutie je doprevádzané akustickou a optickou signalizáciou. Má univerzálne použitie a je určené do systému domáceho dorozumievacieho zariadenia (DDZ „4+n“) pre spoluprácu s domácimi telefónmi DT85 – 4 FP 210 36, 37 (4 FP 110 36÷39), DT93 – 4 FP 210 51÷55 (4 FP 110 51÷55), DT ELEGANT – 4 FP 211 01, 02, sieťovými napájačmi 4 FP 672 54÷56 (4 FP 672 61), elektrickými zámkami 4 FN 877 01, 02, 03, 11 ÷ 14 a tlačidlovými tabľami KARAT 4+n (TT).

**Zostava kódovacieho zariadenia je tvorená z nasledujúcich štandardne dodávaných dielov:**

### a) v systéme tlačidlového tabla

- komponenty tlačidlového tabla TT-KARAT podľa požadovanej zostavy (pozri návod na použitie pre el. vrátnik resp. tlačidlové tablo KARAT 4+n)
- modul kódovača KZ 4 FN 230 93.1,.2 resp. 4 FN 230 93.1,.2 /P (obr. 6)

### b) samostatný kódovač

- modul kódovača so zámkom KZ+Z 4 FN 230 94.1, .2 resp. 4 FN 230 94.1,.2 /P (obr.6)
- ostatné komponenty:
 

Rám 1B	4 FF 127 11.1, .2	- rám pre 1 modul
Škatuľa pod omietku 1B	4 FA 249 55	- škatuľa pre 1 rám, montáž pod omietku
Strieška pod omietku 1 rám	4 FA 690 21.1, .2	- v prípade montáže pod omietku
Škatuľa nad omietku 1 rám	4 FF 090 81.1, .2	- v prípade montáže nad omietku
Strieška nad omietku 1 rám	4 FF 692 51.1, .2	- v prípade montáže nad omietku

### Poznámka:

- a/ Doplnkové čísla v označení znamenajú: .1 - farebné vyhotovenie antika meďená  
 .2 - farebné vyhotovenie antika strieborná  
 /P - modul s podsvetlenými tlačidlami
- b/ V ďalšom texte budú použité nasledujúce skratky: KZ - kódovacie zariadenie (kódovač)  
 DT - domáci telefón  
 EV - elektrický vrátnik  
 EZ - elektrický zámok  
 SN - sieťový napájač  
 TT - tlačidlové tablo

c/ **TESLA Stropkov, a.s., týmto prehlasuje, že všetky zariadenia tlačidlového tabla KARAT zodpovedajú, z hľadiska elektromagnetickej kompatibility, direktívy 89/336/EEC a z hľadiska elektrickej bezpečnosti direktívy 73/23/EEC.**

## 2. Montáž

**4 FN 230 93.1, .2 a 4 FN 230 93.1, .2 /P** - modul kódovača určený do zostavy TT KARAT.

Musí byť pripojený na zbernicu, ku ktorej je pripojený aj modul EV. Postup pri montáži:

- a) Zvolenú zostavu tlačidlového tabla TT montujeme podľa „Návodu na montáž, obsluhu a zapojenie 4 VNF B 341“, t.j. návodu k EV resp. TT KARAT 4+n.
- b) Vodiče na pripojenie KZ pripojíme na zbernicu 4 FK 178 30, 31 alebo 32 – konektor XC11 podľa popisu v čl. 3. *Zapojenie* alebo podľa schém uvedených v návode 4 VNF B 341.
- c) Montáž modulu KZ uskutočníme do ľubovoľného miesta v 2, 3, 4, či 6 ráme, avšak prepojavacie vodiče musíme vždy priviesť k zbernici, na ktorú sa pripája modul EV (4 FK 178 30, 31 alebo 32), pripojiť do konektora XC11 (prepojavacie vodiče by mali byť dostatočne dlhé pre pripojenie KZ umiestneného v susednej rade modulov). Následne zasunieme do rámu na pevné západky a „zavčakneme“ príslušnú pružnú západku, ktorú zaistíme poistkou (otočiť o 180° tak, aby zaskočila do vybrania pružnej západky). Poistky pružných západiek musia byť pred montážou v polohe podľa obr. 6. **Montáž modulov vždy ukončíme uzamykacím modulom t.j. EV0, alebo EV2.**

**4 FN 230 94.1, .2 a 4 FN 230 94.1, .2 /P** - je určený ako samostatné zariadenie.

Montáž KZ môže byť realizovaná:

1. pod omietku bez striešky (obr.2)
2. pod omietku so strieškou (obr.3)
3. nad omietku bez striešky (obr.4)
4. nad omietku so strieškou (obr.5)

### Postup pri montáži:

- a) KZ montujeme vo výške  $1,3 \pm 1,5$  m od hotovej podlahy, v horizontálnom, alebo vertikálnom smere. Prostredie s teplotou od  $-25^{\circ}\text{C}$  do  $+40^{\circ}\text{C}$  pri max. relatívnej vlhkosti 80 %, pričom montážne miesto musí byť chránené pred stekajúcou a striekajúcou vodou.
- b) Pre montáž pod omietku je potrebné osadiť plastovú škatuľu do múry. **Nápis TOP vo vnútri škatule musí byť vždy hore!** Z dôvodu lepšieho prítlačenia tesnenia rámu k múre, je potrebné osadiť škatuľu cca 3 mm pod úroveň. Rozmery otvorov v múre sú v tab.1. Pred osadením je potrebné na škatuli preraziť otvory na predlisovaných miestach pre vyústenie prírodných vodičov.
- c) Pre montáž nad omietku je potrebné upevniť montážnu škatuľu, resp. kompletnú striešku, pomocou pribalených skrutiek do príchytiek. Rozmery min. potrebnej voľnej plochy pre montáž sú uvedené v tab.1.

**Pozor, montážnu škatuľu, resp. kompletnú striešku nad omietku, je potrebné upevniť vetracími otvormi vždy dolu (obr. 4).**

- d) Pomocou skrutiek v príbale, upevníme rám na stĺpiky montážnej škatule pod omietku, škatule nad omietku, resp. striešky kompletnej (v prípade montáže so strieškou pod omietku, je potrebné najprv túto upevniť pomocou skrutiek v príbale na rám samotný).

**Nápis TOP na zadnej strane rámu musí byť vždy hore.**

**Pozor! Pre upevnenie rámu nesmú byť použité skrutky s kužeľovou hlavou!**

- e) Pred montážou modulu KZ najprv kľúčikom v príbale otočíme západku zámku do vertikálneho smeru. Na svorkovnicu modulu pripojíme prírodné vodiče podľa popisu v čl. 3. *Zapojenie* alebo podľa schémy uvedenej v tomto návode, následne zasunieme modul do rámu na pevné západky a zaistíme otočnou západkou (otočiť kľúčik o  $90^{\circ}$  proti smeru hod. ručičiek).

Tab. 1

TYP	Otvor pre vertikálnu montáž [mm]			Plocha pre vertikálnu montáž [mm]	
	šírka	výška	hĺbka	šírka	výška
Rám 1B	105	107,5	55,5	131	129

### 3. Zapojenie

#### 4 FN 230 93.1, .2 a 4 FN 230 93.1, .2 /P

Prepojovacie vodiče z klasického 4+n vodičového audiosystému pripojíme do svorkovnic na zbernici podľa príslušnej funkčnej schémy uvedenej v návode k EV resp. TT KARAT 4+n (4 VNF B 341) a potom jednotlivé moduly zostavy postupne pripojíme do určených konektorov. KZ pripojíme do konektora XC11 na zbernici 4 FK 178 30, 31 alebo 32.

Požadovanú výstavbu tlačidlového tabla pre daný počet účastníkov vytvoríme kombináciou jednotlivých modulov podľa príkladu na obr. 1.

Funkčné vlastnosti systému závisia od použitých prvkov systému (DT, SN, EZ,...) a od spôsobu zapojenia.

#### 4 FN 230 94.1, 2 a 4 FN 230 94.1, .2 /P

Prepojovacie vodiče pripojíme do svorkovnice podľa schémy č. 1.

Význam svoriek:

- „Z1, Z2“ - kontakty relé pre spínanie elektrického zámku
- „-“ - spoločný pól pre ostatné funkcie, pripája sa na svorku „0“ resp. „-“ v SN (podľa typu SN)
- „-“ - striedavé napájacie napätie, pripája sa na svorku „-“ v SN

#### Dôležité upozornenie:

**Odpor vodičov na ovládanie el. zámku nesmie prekročiť 2 W na vodič, resp. súčet odporov vodičov v slučke nesmie byť väčší ako 4 W (tzn. u Cu vodičov  $\varnothing 0,5 - 45$  bm,  $2 \times \varnothing 0,5 - 90$  bm,  $\varnothing 0,8 - 115$  bm,  $\varnothing 1,0 - 180$  bm).**

**Zapojenia zverte odborníkom!**

## 4. Obsluha

KZ umožňuje naprogramovať až 256 kódov, pričom jednotlivé kódy sú 4 miestne (4 číslice v rozsahu 0000 až 9999) a zapisujú sa na pozície 001 až 256 (môže to byť napr. číslo bytu, pre ktorý sa kód zadáva).

Dobu otvorenia elektrického zámku je možné nastaviť v rozsahu 2 až 19 sekúnd (2 číslice v rozsahu 02 až 19)

4 miestny servisný kód (4 číslice v rozsahu 0000 až 9999) sa používa pri zmene alebo zadávaní jednotlivých kódov, pri zmene doby otvorenia elektrického zámku a pri zmene samotného servisného kódu.

**Výrobcom je servisný kód nastavený na „0000“ a doba otvorenia elektrického zámku na 5 sekúnd. Kódy užívateľov nie sú naprogramované. Pri inom nastavení postupujte podľa postupu „Inicializácia kódového zámku“ tohto návodu.**

Pri zníženej viditeľnosti je možné tlačidlá osvetliť stlačením tlačidla osvetlenia (je trvale podsvietené). Moduly s označením „/P“ majú iný systém osvetlenia tlačidiel (je podsvietené každé tlačidlo zvlášť) a po stlačení tlačidla na osvetlenie je aktivovaný podsvit na dobu cca 10 s.

Každá operácia vykonaná tlačidlami 0 až 9 a tlačidlami \* a # je sprevádzaná akustickým signálom (netýka sa to tlačidla určeného na osvetlenie tlačidiel) a každé otvorenie zámku je sprevádzané akustickou a optickou signalizáciou (bliká LED dióda v tlačidle na osvetlenie).

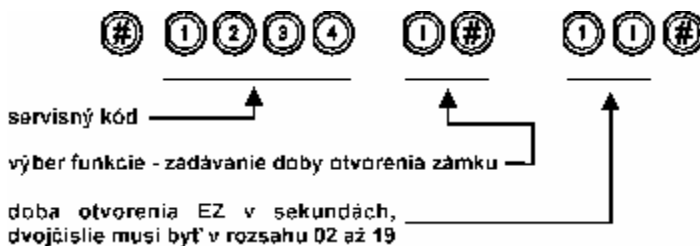
Rozmiestnenie ovládacích a signalizačných prvkov na module KZ je znázornené na obr. 6.

### Postup pri zadávaní kódu

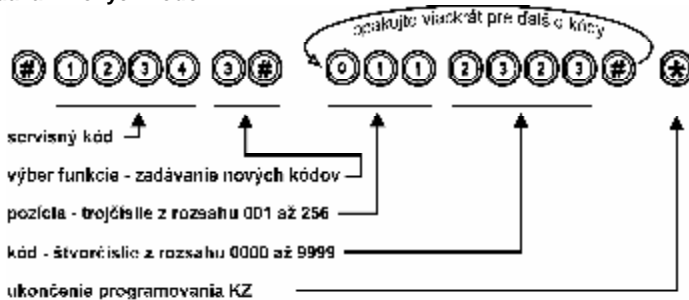
KZ musí byť v základnom stave. Po zadaní 4 miestneho kódu si KZ kód overí a po zistení správnosti otvorí EZ na zadanú dobu. Ak zadaný kód nie je správny, EZ nebude otvorený. Akceptovania alebo odmietnutia zadaného kódu sú sprevádzané rozdielnymi melódiami.

**Pozor!!! Ak je trikrát po sebe zadaný chybný kód, klávesnica sa zablokuje na 30 sekúnd.**

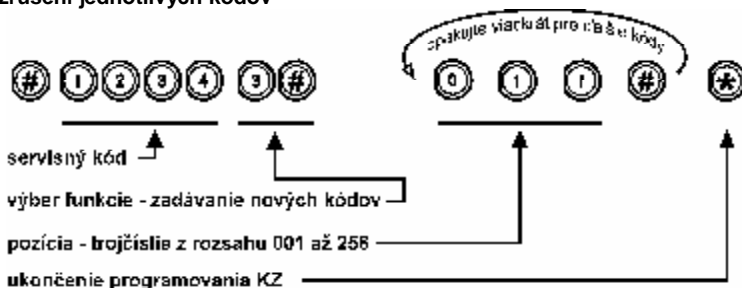
### Postup pri zmene doby otvorenia EZ



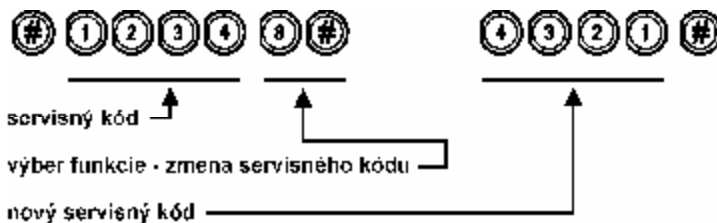
### Postup pri zadávaní nových kódov



## Postup pri zrušení jednotlivých kódov



## Postup pri zmene servisného kódu



## Inicializácia kódového zámku

V prípade, že je potrebné vykonať inicializáciu KZ (to znamená servisný kód nastaviť na „0000“ a všetky kódy užívateľov zrušiť), postupujte nasledovne:

- KZ je zapnutý
- vyberte modul KZ z rámu
- držte stlačené tlačidlo „1“ a na moment skratujte plošky RST (obr. 6). KZ generuje krátky sled tónov a v tej dobe musíte pustiť tlačidlo „1“. Keď to nestihnete, neostáva nič, len postup opakovať znovu. Tóny Vás informujú o úspešnosti alebo neúspešnosti tohoto kroku.
- v tomto režime môžete stlačiť tlačidlo:

- nastavenie servisného kódu na „0000“ alebo
- odstránenie všetkých kódov otvorenia elektrického zámku alebo
- návrat z inicializácie KZ do základného stavu

## POZOR!!!

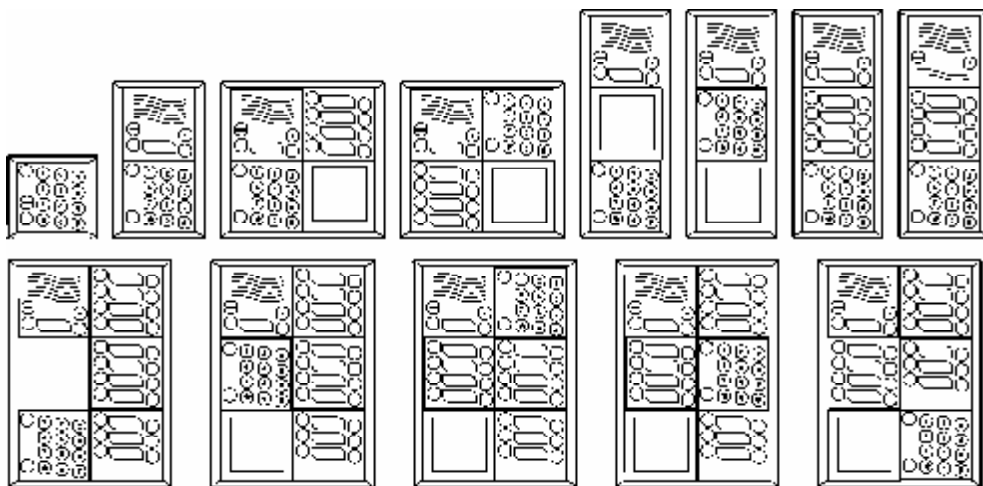
Po 8 sekundách nečinnosti (nie je stlačené žiadne tlačidlo) sa KZ vždy dostane do základného stavu, preto časový rozostup jednotlivých stlačení nesmie byť väčší ako spomínaných 8 sekúnd.

Ak sa chcete dostať do základného stavu z ktorejkoľvek nižšej programovacej pozície, stlačte tlačidlo .

## Technické parametre

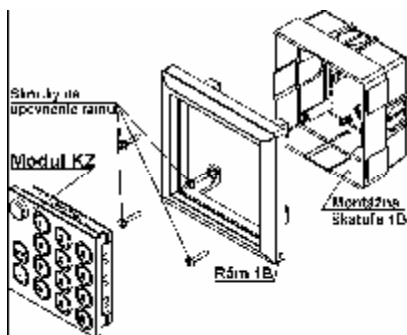
Prevádzková teplota:	-25°C do +40°C
Napájacie napätie:	12V AC resp. 15V DC
Maximálny prúd:	100mA
Max. spínané napätie:	30V
Max. spínaný prúd:	2A

Ukážka niekoľkých možných kombinácií jednotlivých modulov tlačidlového tabla TT-KARAT vo výstavbe s modulom KZ. Tieto kombinácie sa dajú vytvoriť aj v horizontálnej polohe rámu.

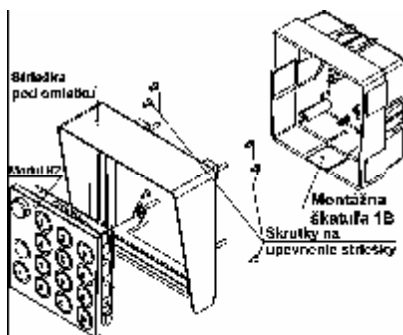


Obr. 1

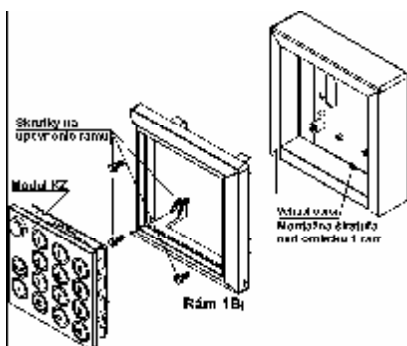
Názorné postupy montáže samostatného modulu KZ+Z 4 FN 230 94 resp. 4 FN 230 94/P



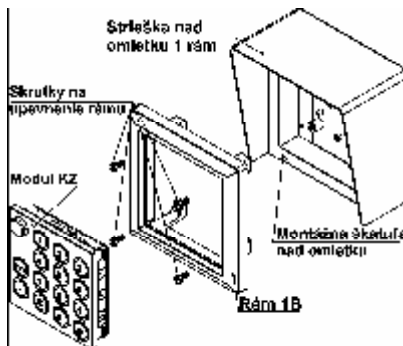
Obr. 2



Obr. 3

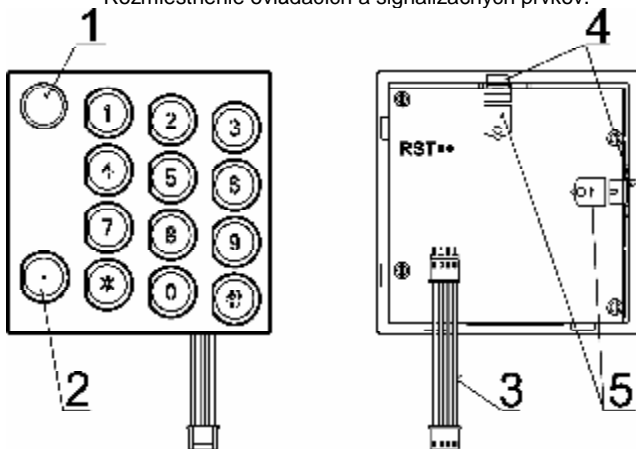


Obr. 4

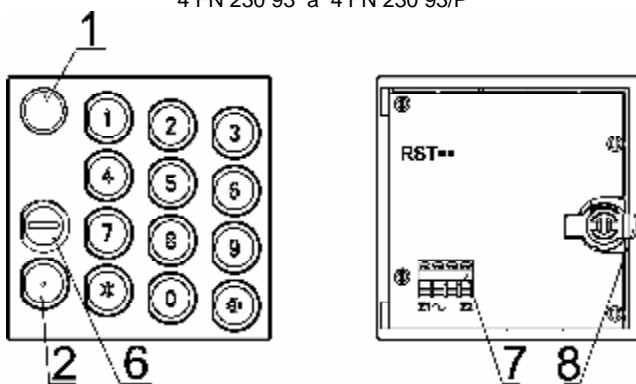


Obr. 5

Rozmiestnenie ovládacích a signalizačných prvkov.






4 FN 230 93 a 4 FN 230 93/P



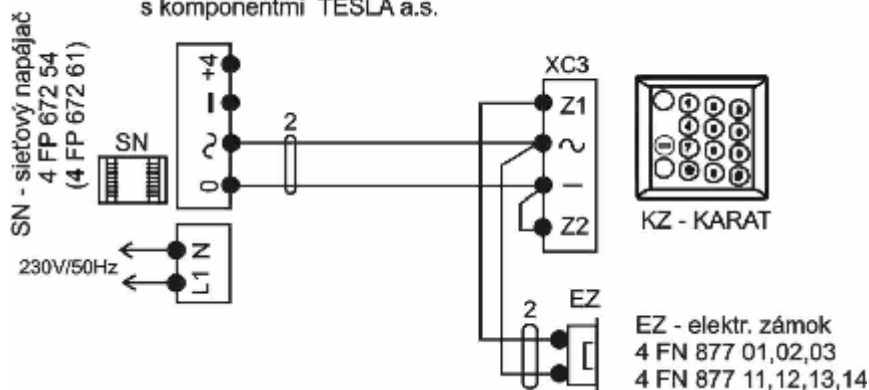
Obr.6

4 FN 230 94 a 4 FN 230 94/P

- 1 - Osvetľovacia rampa
- 2 - Tlačidlo osvetlenia
- 3 - Prepojovacie vodiče
- 4 - Pružné západky
- 5 - Poistka pružnej západky
- 6 - Uzamykanie bloku
- 7 - Svorkovnica
- 8 - Otočná západka zámku

-  - Tlačidlo vstupu do programovania KZ
-  - Tlačidlo ukončenia - zrušenia operácie „ESC“
-  - Tlačidlá pre voľbu kódu

Zapojenie kódovača 4 FN 230 94 a 4 FN 230 94/P  
s komponentmi TESLA a.s.



Zapojenie kódovača 4 FN 230 94 a 4 FN 230 94/P  
pre EZ s iným napájacím napätím

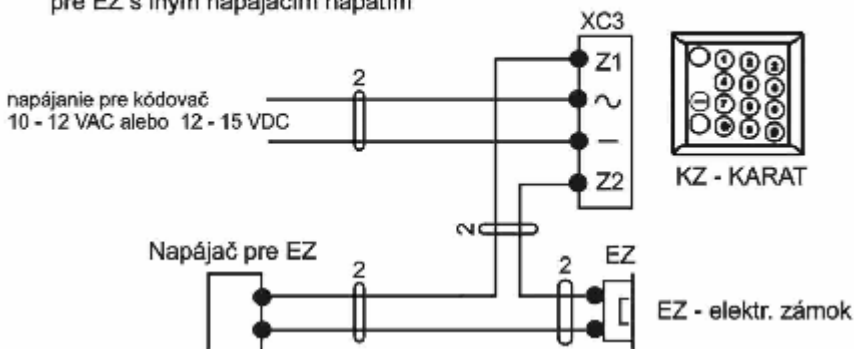


Schéma č. 1

## Upozornenie pre naloženie s obalom a dožitým výrobkom.

V záujme ochrany životného prostredia doporučujeme obal z výrobku odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu.

Škatule  
Bal. papier



PE vrecká  
PE fólie



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že po skončení životnosti výrobok - elektrozariadenie nesmie byť zneškodňovaný spolu s nevytriedeným komunálnym odpadom. Za účelom správneho zhodnocovania odovzdajte výrobok na miesto na to určené pre zber elektroodpadu. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu, najbližšieho zberného miesta, alebo zamestnanca predajne, kde ste výrobok zakúpili.

■ Správnym nakladaním s elektrozariadením po dobe životnosti prispievate k opätovnému použitiu a materiálovému zhodnoteniu odpadu. Týmto konaním pomôžete zachovávať prírodné zdroje a prispievate k prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie.



## 1. Použití

Kódovací zařízení (KZ) KARAT slouží k otevírání elektrického zámku nebo jiného zařízení, kterým chráníme vstup do objektu zadáním číselného kódu, přičemž samotné otevření je doprovázeno akustickou a optickou signalizací. Má univerzální použití a je určeno do systému domácího dorozumivacího zařízení (DDZ) pro spolupráci s domácími telefony DT85 – 4 FP 210 36, 37, (4 FP 110 36+39), DT93 – 4 FP 210 51+55, (4 FP 110 51+55) či DT ELEGANT – 4 FP 211 01, 02, síťovými zdroji 4 FP 672 54+56 (4 FP 672 61), elektrickými zámky 4 FN 877 01, 02, 03, 11+14 a tlačítkovými tably KARAT 4+n (TT).

### Složení kódovacího zařízení:

#### Moduly kódovacího zařízení (KZ)

- Modul kódovače 4 FN 230 93.1, .2 a 4 FN 230 93.1, .2/P modul KZ (obr. 6)  
 - pro výstavbu tlačítkového tabla s kódovačem (ostatní komponenty viz návod k el. vratnému resp. tlačítkovým tablům KARAT 4+n)  
 Modul kódovače se zámkem 4 FN 230 94.1, .2 a 4 FN 230 93.1, .2/P modul KZ + Z (obr.6)  
 - jako samostatné kódovací zařízení s následujícími komponenty:
- |                              |                  |                   |
|------------------------------|------------------|-------------------|
| Rám 1B                       | 4 FF 127 11.1, 2 | rám pro 1 modul   |
| Krabice pod omítku 1B        | 4 FA 249 55      | krabice pro 1 rám |
| Stříška pod omítku pro 1 rám | 4 FA 690 21.1, 2 |                   |
| Stříška nad omítku pro 1 rám | 4 FF 692 51.1, 2 |                   |
| Krabice nad omítku pro 1 rám | 4 FF 090 81.1, 2 |                   |

#### Poznámka:

- a/ Doplnkové číslo za číslem dílu označuje: .1 - barevné vyhotovení antiká měděná  
 .2 - barevné vyhotovení antiká stříbrná  
 /P - modul s podsvitem tlačítek
- b/ V dalším textu budou použity následující zkratky: KZ - kódovací zařízení (kódovač)  
 DT - domácí telefon  
 EV - elektrický vratný  
 EZ - elektrický zámek  
 SN - síťový zdroj  
 TT - tlačítkové tablo

c/ **TESLA Stropkov, a.s., tímto prohlašuje, že všechna zařízení tlačítkového tabla KARAT odpovídají z hlediska elektromagnetické kompatibility směrnici 89/336/EEC a z hlediska elektrické bezpečnosti směrnici 73/23/EEC.**

## 2. Montáž

**4 FN 230 93.1, .2 a 4 FN 230 94.1, .2/P** – Modul kódovače určený do sestavy TT KARAT.

Musí být připojen na sběrnici, ke které je zapojen i modul EV. Postup při montáži:

- a) Zvolenou sestavu tlačítkového tabla TT montujeme podle „Návodu na montáž, obsluhu a zapojení 4 VNF B 341“, tj. návodu k EV resp. TT KARAT 4+n.
- b) Vodiče k připojení KZ připojíme na sběrnici 4 FK 178 30, 31 nebo 32 – svorkovnici XC11 podle popisu v čl. 3. *Zapojení* nebo podle schémat uvedených v návodě 4 VNF B 341.
- c) Montáž modulu KZ uskutečníme do libovolného místa ve 2, 3, 4 či 6 rámu, nicméně propojovací kabely musíme vždy přivést ke sběrnici, na kterou se připojuje modul EV (4 FK 178 30, 31 či 32), připojit do konektoru XC11 (propojovací vodiče by měly být dostatečně dlouhé pro připojení KZ umístěného v sousední řadě modulů). Následně zasuneme do rámu na pevné západky a „zacvakneme“ příslušnou pružnou západku, kterou zajistíme pojistkou (otočit o 180° tak, aby zaskočila do vybrání pružné západky). Pojistky pružných západek musí být před montáží v poloze podle obr. 6. **Montáž modulů vždy ukončíme uzamykacím modulem t.j. EVO či EV2.**

**4 FN 230 94.1, .2 a 4 FN 230 94.1, .2/P** - Je určen pouze jako samostatné zařízení.

Montáž KZ může být realizovaná:

1. pod omítku bez stříšky (obr.2)
2. pod omítku se stříškou (obr.3)
3. nad omítku bez stříšky (obr.4)
4. nad omítku se stříškou (obr.5)

### Postup při montáži:

- a) KZ montujeme ve výšce  $1,3 \div 1,5$  m od hotové podlahy, v horizontálním nebo vertikálním směru. Prostředí s teplotou od  $-25^{\circ}\text{C}$  do  $+40^{\circ}\text{C}$  při max. relativní vlhkosti 80 %, přičemž montážní místo musí být chráněno před stékající a stříkající vodou.
- b) Pro montáž pod omítku je zapotřebí osadit plastovou montážní krabici do zdi. **Nápis TOP uvnitř krabice musí být vždy nahoře!** Z důvodu lepšího přitlačení těsnění rámu ke zdi, je zapotřebí osadit krabici cca 3 mm pod úroveň omítky. Rozměry otvorů ve zdi jsou uvedeny v tabulce č.1. Před osazením je zapotřebí v krabici prorazit otvory na předlisovaných místech pro vyústění přívodních vodičů.
- c) Pro montáž nad omítku je zapotřebí upevnit montážní krabici, resp. kompletní stříšku, pomocí přibalených šroubů do hmoždinek. Rozměry min. potřebné volné plochy pro montáž jsou uvedeny v tabulce č.1.  
**Pozor! Montážní krabici, resp. kompletní stříšku nad omítku, je zapotřebí upevnit větracími otvory vždy směrem dolů (obr. 4).**
- d) Pomocí šroubů v přibaleném sáčku, upevníme rám na sloupky montážní krabice pod omítku, krabice nad omítku, resp. kompletní stříšky nad omítku (v případě montáže se stříškou pod omítku, je zapotřebí nejprve tuto upevnit pomocí šroubů v přibaleném sáčku na rám).  
**Nápis TOP na zadní straně rámu musí být vždy nahoře.**  
**Pozor! Pro upevnění rámu nesmí být použity šrouby s kuželovou hlavou!**
- e) Před montáží modulu KZ nejprve klíčem z příbalu otočíme západku zámku do vertikálního směru. Na svorkovnici modulu připojíme přívodní vodiče podle popisu v čl. 3. *Zapojení* nebo podle schématu uvedeného v tomto návodu, následně zasuneme modul do rámu na pevné západky a zajistíme otočnou západkou (otočit o  $90^{\circ}$  proti směru hod. ručiček).

Tab. 1

TYP	Otvor pro vertikální montáž [mm]			Plocha pro vertikální montáž [mm]	
	šířka	výška	hloubka	šířka	výška
Rám 1B	105	107,5	55,5	131	129

## 3. Zapojení

**4 FN 230 93.1, .2 a 4 FN 230 94.1, .2/P**

Propojovací vodiče z klasického 4+n vodičového audiosystému připojíme do svorkovnic na sběrnici podle příslušného funkčního schématu uvedeného v návodu k EV resp. TT KARAT 4+n (4 VNF B 341) a potom jednotlivé moduly sestavy postupně připojíme do příslušných konektorů. KZ připojíme do konektoru XC11 na sběrnici 4 FK 178 30, 31 nebo 32.

Požadovanou výstavbu tlačítkového tabla pro daný počet účastníků vytvoříme kombinací jednotlivých modulů podle příkladu na obr. 1.

Funkční vlastnosti systému závisí na použitých prvcích systému (DT, SN, EZ, ...) a na způsobu zapojení.

**4 FN 230 94.1, .2 a 4 FN 230 94.1, .2/P**

Propojovací vodiče připojíme do svorkovnice podle schématu č. 1.

### Význam svorek:

- „Z1, Z2“ - kontakty relé pro spínání elektrického zámku  
„-“ - společný záporný pól (-) pro ostatní funkce, připojuje se na svorku „0“ nebo „-“ v SN (podle typu SN)  
„~“ - střídavé napájecí napětí, připojuje se na svorku „~“ v SN

### **Důležité upozornění:**

**Odpor vodičů na ovládání el. zámku nesmí překročit 2 W na vodič, resp. součet odporů vodičů ve smyčce nesmí být větší než 4 W (tzn. u Cu vodičů  $\varnothing 0,5 - 45$  bm, 2 x  $\varnothing 0,5 - 90$  bm,  $\varnothing 0,8 - 115$  bm,  $\varnothing 1,0 - 180$  bm).**

**Zapojení světle odborníkům!**

## **4. Obsluha**

KZ umožňuje naprogramovat až 256 kódů, přičemž jednotlivé kódy jsou 4 místné (4 číslice v rozsahu 0000 až 9999) a zapisují se na pozice 001 až 256 (může to být např. číslo bytu, pro který se kód zadává).

Dobu otevření elektrického zámku je možné nastavit v rozsahu 2 až 19 sekund (2 číslice v rozsahu 02 až 19)

4 místný servisní kód (4 číslice v rozsahu 0000 až 9999) se používá při změně nebo zadávání jednotlivých kódů, při změně doby otevření elektrického zámku a při změně samotného servisního kódu.

**Výrobce je servisní kód nastaven na „0000“ a doba otevření elektrického zámku na 5 sekund. Kódy uživatelů nejsou naprogramovány. Při jiném nastavení postupujte podle postupu „Inicializace kódového zámku“ tohoto návodu.**

Při snížené viditelnosti je možné tlačítka osvětlit stlačením tlačítka osvětlení (svítí v něm nepetržitě LED dioda). Moduly s označením „P“ mají jiný systém osvětlení tlačítek (je podsvícené každé tlačítko zvlášť) a stlačením tlačítka osvětlení je aktivován podsvit po dobu cca 10 s.

Každá operace vykonaná tlačítky 0 až 9 a tlačítky \* a # je doprovázena akustickým signálem (netýká se to tlačítka určeného na osvětlení tlačítek) a každé otevření zámku je doprovázeno akustickou a optickou signalizací (bliká LED dioda v tlačítku na osvětlení).

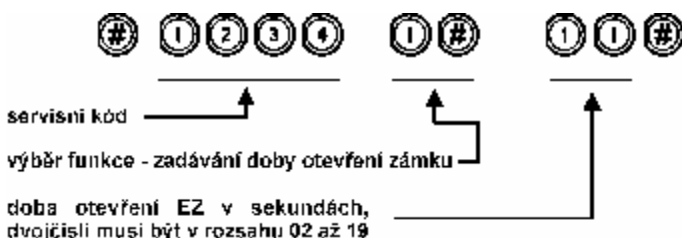
Rozmístění ovládacích a signalizačních prvků na modulu KZ je znázorněno na obr. 6.

### **Postup při zadávání kódů**

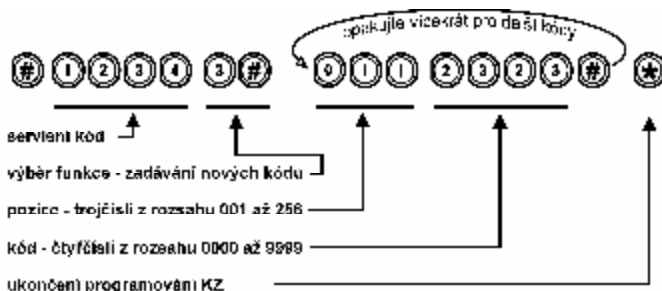
KZ musí být v základním stavu. Po zadání 4 místného kódu si KZ kód ověří a po zjištění správnosti otevře EZ na zadanou dobu. Pokud zadaný kód není správný, EZ nebude otevřen. Akceptování nebo odmítnutí zadaného kódu je doprovázeno rozdílnými melodiemi.

**Pozor!!! Pokud je třikrát po sobě zadán chybný kód, klávesnice se zablokuje na 30 sekund.**

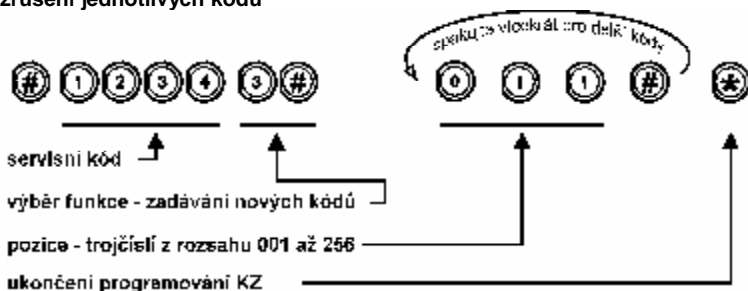
### **Postup při změně doby otevření EZ**



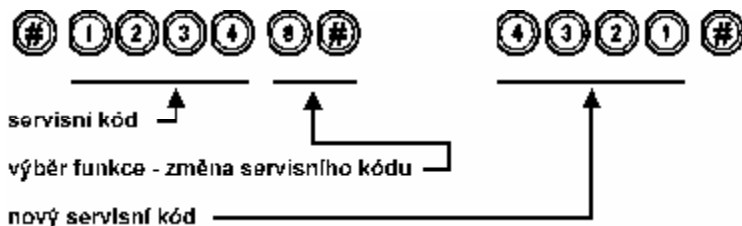
### **Postup při zadávání nových kódů**



## Postup při zrušení jednotlivých kódů



## Postup při změně servisního kódu



## Inicializace kódového zámku

V případě, že je zapotřebí provést inicializaci KZ (to znamená servisní kód nastavit na „0000“ a všechny kódy uživatelů zrušit), postupujte následovně:

- KZ je zapnutý
- vyjměte modul KZ z rámu
- držte stlačené tlačítko „1“ a na moment zkratujte plošky RST (obr. 6). KZ generuje krátký sled tónů a v té době musíte pustit tlačítko „1“. Když to nestihnete, nezbyvá, než postup opakovat znovu. Tóny Vás informují o úspěšnosti nebo neúspěšnosti tohoto kroku.
- v tomto režimu nastavení můžete stlačit tlačítko:

- # nastavení servisního kódu na „0000“ nebo
- 3 odstranění všech kódů otevření elektrického zámku nebo
- \* návrat z inicializace KZ do základního stavu

## POZOR!!!

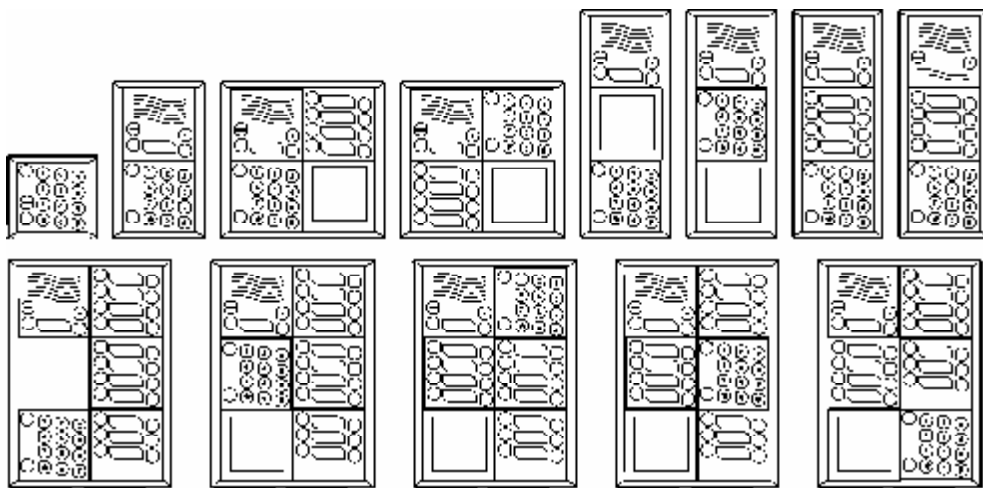
Po 8 sekundách nečinnosti (není stlačeno žádné tlačítko) se KZ vždy dostane do základního stavu, proto časový rozestup jednotlivých stlačení nesmí být větší než zmíněných 8 sekund.

Pokud se chcete dostat do základního stavu ze kterékoliv nižší programovací pozice, stlačte tlačítko \*.

## Technické parametry

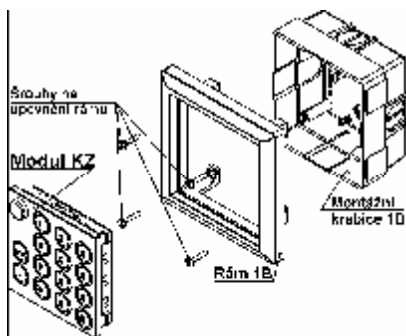
Provozní teplota:	-25°C do +40°C
Napájecí napětí:	12V AC resp. 15V DC
Maximální proud:	100mA
Max. spínané napětí:	30V
Max. spínaný proud:	2A

Ukázka několika možných kombinací jednotlivých modulů KARAT ve výstavbě s modulem KZ.  
Možnost dalších kombinací v horizontálním směru.

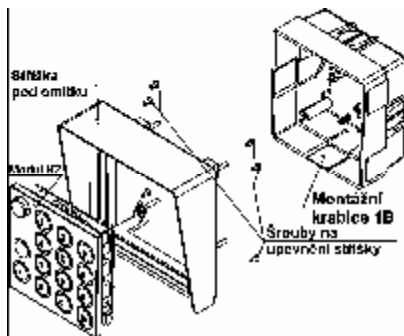


Obr.1

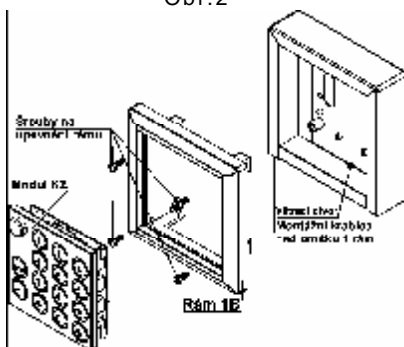
Názorné postupy montáže samostatného modulu KZ+Z 4 FN 230 94 resp. 4 FN 230 94/P



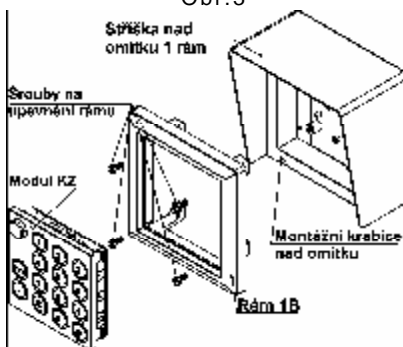
Obr.2



Obr.3

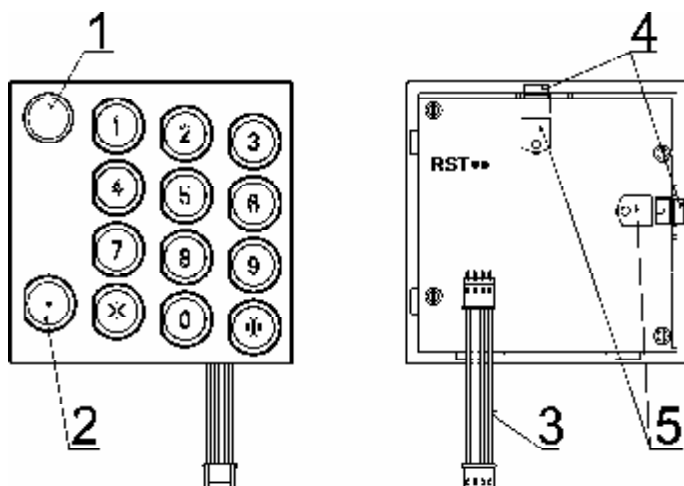


Obr.4

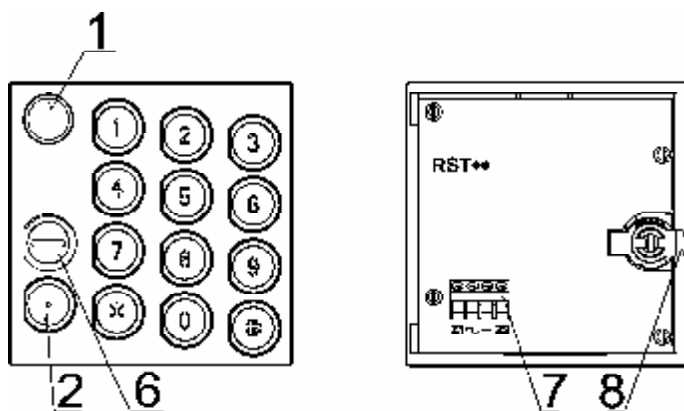


Obr.5

Rozmístění ovládacích a signalizačních prvků.







4 FN 230 93 a 4 FN 230 93/P



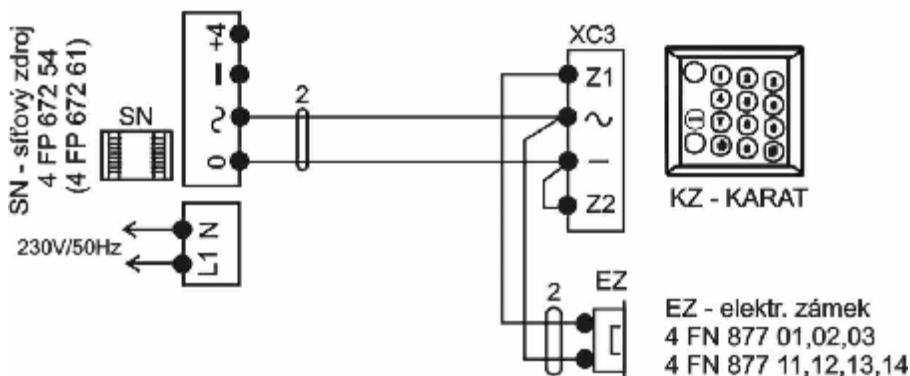
4 FN 230 94 a 4 FN 230 94/P

- 1 - Osvětlovací rampa
- 2 - Tlačítko osvětlení
- 3 - Propojovací vodiče
- 4 - Pružné západky
- 5 - Pojistka pružné západky
- 6 - Uzamykání bloku
- 7 - Svorkovnice
- 8 - Otočná západka zámku

-  - Tlačítko vstupu do programování KZ
-  - Tlačítko ukončení - zrušení operace „ESC“
-  ...  - Tlačítka pro volbu kódu

Obr.6

## Zapojení kódovače 4 FN 230 94 a 4 FN 230 94/P s komponentmi TESLA



## Zapojení kódovače 4 FN 230 94 a 4 FN 230 94/P pro EZ s jiným napájecím napětím

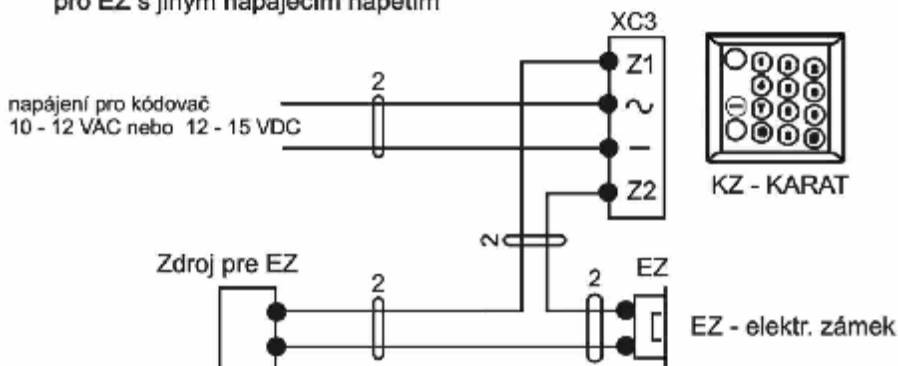


Schéma č. 1

## Upozornění pro naložení s obalem a dožitým výrobkem.

V zájmu ochrany životního prostředí doporučujeme obal z výrobku odevzdat do příslušné sběrně na recyklaci.

Krabice  
Bal. papír



PE sáčky  
PE fólie



Tento symbol na výrobku nebo obalu znamená, že po skončení životnosti výrobek - elektrozařízení nesmí být zneškodňováno spolu s nevytříděným komunálním odpadem. Za účelem správného zhodnocení odevzdejte výrobek na místo určené pro sběr elektroodpadu. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu, nejbližšího sběrného místa nebo zaměstnance prodejny, kde jste výrobek zakoupili. Správným nakládáním s elektrozařízením po uplynutí doby jeho životnosti přispíváte k opětovnému použití a materiálovému zhodnocení odpadu. Tímto konáním pomáháte zachovávat přírodní zdroje a přispíváte k prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví.

## ZÁRUČNÝ LIST

Výrobok pred odoslaním od výrobcu bol preskúšaný, no napriek tomu sa môže vyskytnúť porucha spôsobená chybou materiálu alebo iným zavinením v procese výroby. V prípade, že chyby budú takéhoto charakteru, výrobok opravíme na vlastné náklady za predpokladu, že budú dodržané nasledovné podmienky:

1. Reklamácia bude uplatnená v záručnej dobe
2. Výrobok bol správne namontovaný a zapojený v súlade s návodom pre montáž tohoto zariadenia.
3. Výrobok nebol poškodený nedbalým používaním
4. K reklamácií bude predložený výrobok kompletný, čistý a so záručným listom opatreným pečiatkou predajne s čitateľným dátumom predaja.

Pre záruky platia ustanovenia v zmysle Občianskeho zákonníka.

Bez dátumu predaja a pečiatky predajne je záručný list neplatný a oprava nebude uskutočnená v rámci záruky. Ani dodatočné zaslanie záručného listu neberieme do úvahy. K výrobku je potrebné pripojiť aj písomný dôvod reklamácie.

Záručné a pozáručné opravy vykonáva:

V SR: TESLA STROPKOV, a.s., Oddelenie technických služieb,  
091 12 STROPKOV  
tel.: 054/742 2494, kl. 516  
fax: 054/742 3362  
[servis@tesla.sk](mailto:servis@tesla.sk)  
[www.tesla.sk](http://www.tesla.sk)

V ČR: TESLA STROPKOV - ČECHY, a.s.,  
503 25 Dobřenice  
tel.: 495 800 519  
fax: 495 451 239  
[servis@teslastropkov.cz](mailto:servis@teslastropkov.cz)  
[www.teslastropkov.cz](http://www.teslastropkov.cz)

<b>Typ výrobku</b>			
<b>Dátum a podpis TK</b>			
<b>Dátum predaja podpis a pečiatka</b>			
<b>Dátum reklamácie</b>			
<b>Dátum prijatia do opravy</b>			
<b>Dátum opravy a podpis opravára</b>			
<b>Opravený výrobok prevzal dňa, podpis</b>			